



**DELIBERA DEL DIRETTORE GENERALE**

**14 / 2019 del 18/01/2019**

**Oggetto: RINNOVO CONVENZIONE PER IL SUPPORTO AL TRASFERIMENTO DEI PAZIENTI IN "EMERGENZA - URGENZA" CON ASST MELEGNANO E DELLA MARTESANA - PRESA D'ATTO**



---

**OGGETTO:** RINNOVO CONVENZIONE PER IL SUPPORTO AL TRASFERIMENTO DEI PAZIENTI IN "EMERGENZA - URGENZA" CON ASST MELEGNANO E DELLA MARTESANA - PRESA D'ATTO

---

vista la seguente proposta di deliberazione n. 14/2019, avanzata dal Direttore della Unità Struttura Complessa Affari Generali e Legali

### **IL DIRETTORE GENERALE**

**PREMESSO** che:

- l'Azienda Regionale Emergenza Urgenza, nell'ambito dei LEA, garantisce su tutto il territorio regionale (rif. art. 16 L.R. 33/2009 così come modificata dalla L.R. n. 23 dell'11 agosto 2015, art. 1 co. 1 let. v), tra le altre funzioni, lo svolgimento e il coordinamento intraregionale e interregionale delle funzioni a rete relative all'indirizzo, al coordinamento e al monitoraggio dell'attività di emergenza urgenza extraospedaliera;
- nello svolgimento delle predette funzioni relative all'attività di emergenza urgenza extraospedaliera, il personale appartenente agli Enti del Servizio Sanitario Regionale impegnato nello svolgimento dei detti compiti è coordinato e diretto dall'AREU tramite le Articolazioni Aziendali Territoriali e le Sale Operative Regionali attraverso apposite convenzioni sottoscritte;

**PRESO ATTO** il Presidio Ospedaliero Territoriale (POT) di Vaprio d'Adda fa parte dell'Azienda Socio Sanitaria Territoriale di Melegnano e della Martesana;

**RICHIAMATA** la DGR n. X/2933 del 19/12/2014 recante "Determinazioni in merito al miglioramento dell'attività di soccorso e assistenza ai pazienti in condizioni cliniche di urgenza", nell'allegato 4, dà indicazioni per la collaborazione tra sistema dell'emergenza territoriale e rete ospedaliera;

**ATTESO** che la suddetta deliberazione precisa, inoltre, che in caso di Trasporti Secondari Urgenti e in alcune situazioni specifiche è appropriato che il Servizio di Emergenza Territoriale 118, con le sue Sale Operative di Emergenza Urgenza (SOEU) con le équipes e i mezzi di soccorso messi a disposizione dalle Articolazioni Aziendali Territoriali (AAT) di AREU, collabori, su richiesta, all'effettuazione dei trasporti sanitari urgenti, compatibilmente con le situazioni contingenti in essere;

**RICHIAMATA** la nota AREU del 27.04.2010, prot. n. 1446, inviata alla Direzione Generale Sanità con oggetto "D.G.R. n. VIII/9014 del 20.02.2009", recante le indicazioni relativamente alle diverse tipologie di oneri conseguenti all'organizzazione di trasporti sanitari secondari in emergenza, che prevede in particolare che gli oneri, sia di ordine organizzativo-logistico/economico che sanitario, sono totalmente a carico delle specifiche Strutture Sanitarie richiedenti il servizio stesso;

**EVIDENZIATO** che con nota prot. 0007029 del 06 marzo 2018, prot. AREU 2352 del 07 marzo 2018, la Direzione Sanitaria dell'ASST di Melegnano e della Martesana ha chiesto ad AREU di poter garantire con propri mezzi e personale il trasporto di pazienti che necessitano di accompagnamento con rianimatore dal Punto di Primo Intervento (PPI) di Vaprio d'Adda, precisando che tale richiesta è circoscritta alla fascia oraria dalle 16:00 alle 20:00 dal lunedì al venerdì nei giorni feriali;

**VISTO** che con ulteriore nota prot. 8192 del 13 settembre u.s., la Direzione Generale dell'ASST ha richiesto ad AREU proroga della convenzione scaduta il 31 maggio 2018, per poter garantire con propri mezzi e personale il trasporto di pazienti che necessitino di accompagnamento con rianimatore dal punto di Primo Intervento (PPI) di Vaprio d'Adda, precisando che tale richiesta è circoscritta alla fascia orarie dalle ore 16:00 alle ore 20:00 dal lunedì al venerdì nei giorni feriali;

**RAVVISATA** la necessità per AREU, nell'ambito delle proprie competenze istituzionali e in ossequio alla citata D.G.R. n. VIII/9014 del 20.02.2009, di provvedere alla stipula di una specifica convenzione in assenso con l'ASST di Melegnano e della Martesana;

**ACQUISITO** il parere favorevole del Dott. Maurizio Migliari, Responsabile dell'AAT 118 di Milano dell'AREU, in merito alla sottoscrizione dell'accordo in parola tra l'AREU e l'ASST di Melegnano e della Martesana;

**DATO ATTO** che la convenzione in parola si applica in tutti i casi di pazienti autopresentatisi presso il PPI del Presidio di Vaprio d'Adda, affetti da patologia con prognosi tempo-dipendenti e che necessitino di supporto/accompagnamento, presso uno degli ospedali *hub* di riferimento, precisando che tale richiesta è circoscritta alla fascia oraria dalle 16:00 alle 20:00 dal lunedì al venerdì nei giorni feriali;

**PRECISATO** che:

- le condizioni cliniche che comportano l'attivazione della SOREU da parte del POT di Vaprio d'Adda individuano solo pazienti affetti da patologie con prognosi tempo-dipendente;
- la SOREU nel più breve tempo possibile, compatibilmente con le contingenti esigenze e le emergenze territoriali in atto, invia un Mezzo di Soccorso Avanzato con medico del sistema di emergenza-urgenza territoriale e infermiere (MSA di 2° livello) e un Mezzo di Soccorso di Base (MSB) con equipaggio composto da almeno due soccorritori certificati;
- per tutto quanto non previsto dalle procedure interne all'ASST e nella procedura operativa valgono le procedure in atto presso la SOREU 118 competente per territorio;

**DATO ATTO** che il predetto accordo ha decorrenza dalla data di sottoscrizione e sino al 31.12.2019, fatti salvi gli eventuali interscambi rapporti a far data dal 01.06.2018 ciò al fine di evitare di interrompere un servizio essenziale di assistenza e trasporto reso a favore di pazienti tempo dipendenti presso l'ASST di Melegnano e Martesana nelle more del perfezionamento della convenzione, con esclusione del tacito rinnovo;

**EVIDENZIATO** che l'ASST di Melegnano e della Martesana riconoscerà ad AREU il rimborso delle prestazioni effettuate, in base ai costi medi regionali di riferimento determinati per MSB e MSA di 2° livello sostenuti dall'AREU per l'espletamento del servizio;

**DATO ATTO**, altresì, che, al momento del rinnovo dell'accordo, le tariffe indicate potranno subire delle variazioni al fine di consentire l'effettiva copertura dei costi sostenuti da AREU, rappresentando gli stessi il rimborso delle spese sostenute per l'espletamento del servizio;

**PRESO ATTO** della dichiarazione, di seguito allegata quale parte integrante e sostanziale della deliberazione, resa dal Proponente del procedimento che attesta la completezza, la regolarità tecnica e la legittimità del presente provvedimento;

**ACQUISITI** i pareri favorevoli del Direttore Amministrativo facente funzioni e del Direttore Sanitario facente funzioni, giusti provvedimenti deliberativi di nomina n. 10/2019 e n.

11/2019, resi per quanto di specifica competenza ai sensi dell'art. 3 del D.Lgs. n. 502/1992 e s.m.i.;

### **DELIBERA**

per tutti i motivi in premessa indicati:

1. di approvare il testo della convenzione autorizzandone la sottoscrizione, allegato quale parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, tra l'AREU e l'ASST di Melegnano della Martesana (MI), per definire il supporto organizzativo all'attività di trasporto sanitario secondario in emergenza dall'ASST medesima o altri ospedali hub di riferimento;
2. di stabilire che il predetto accordo ha decorrenza dalla data di sottoscrizione e sino al 31.12.2019, fatti salvi gli eventuali intercorsi rapporti a far data dal 01.06.2018 per evitare di interrompere un servizio essenziale di assistenza e trasporto reso a favore di pazienti tempo dipendenti presso l'ASST di Melegnano e Martesana nelle more del perfezionamento della convenzione e con esclusione del tacito rinnovo;
3. la convenzione in parola trova applicazione in tutti i casi di pazienti autopresentatisi presso il PPI del presidio di Vaprio d'Adda, affetti da patologia con prognosi tempo-dipendenti e che necessitino di supporto/accompagnamento, presso uno degli ospedali *hub* di riferimento, precisando che tale richiesta è circoscritta alla fascia oraria dalle 16:00 alle 20:00 dal lunedì al venerdì nei giorni feriali;
4. di disporre che i proventi derivanti dal predetto accordo, consistenti nel rimborso dei costi medi regionali sostenuti dall'AREU per l'espletamento del servizio, saranno introitati dall'Azienda e contabilizzati nel Bilancio relativo all'esercizio 2019 sul seguente conto: n. 30.10.21.40 (prestazioni di soccorso extraospedaliero e stazionamento verso altri soggetti);
5. di precisare che, in base ai costi medi regionali di riferimento determinati per MSB e MSA di 2° livello, l'ASST di Melegnano e della Martesana riconosce ad AREU:
  - per ogni trasporto con MSB un costo pari a € 113,60/ora per tutto il tempo di effettivo utilizzo del mezzo, così come rendicontato dalla SOREU 118;
  - per ogni intervento di MSA di 2° livello un costo pari a € 267,68/ora per tutto il tempo di effettivo utilizzo del mezzo, così come rendicontato dalla SOREU 118;
6. di dare atto che, ai sensi della L. n. 241/1990, il responsabile del presente procedimento è il Dr. Andrea Albonico, Direttore della S.C. Affari Generali e Legali;
7. di disporre che vengano rispettate, da parte del Responsabile del procedimento, le prescrizioni inerenti la pubblicazione sul portale web aziendale di tutte le informazioni e i documenti richiesti e necessari, ex Decreto Legislativo del 14.03.2013 n. 33 c.d. Amministrazione Trasparente;
8. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento all'Albo Pretorio on line dell'Azienda, dando atto che lo stesso è immediatamente esecutivo (ex art. 32 comma 5 L. n. 69/2009 s.m.i. e art. 18 comma 9 L. R. n. 33/2009).



La presente delibera è sottoscritta digitalmente, ai sensi dell'art. 21 D.Lgs. n. 82/2005 e s.m.i., da:

Per il Direttore Amministrativo Francesco Nicola Zavattaro come da giusta delega acquisita agli atti dell'Azienda Stucchi Luca Filippo Maria

Per il Direttore Sanitario Carlo Picco come da giusta delega acquisita agli atti dell'Azienda Mare Claudio

Il Direttore Generale Alberto Zoli

Il/La proponente del provvedimento Andrea Albonico

		Atto sottoscritto con firma digitale ai sensi e per gli effetti dell'articolo 15, comma 2-bis della Legge n. 241/1990. Imposta di bollo pari a €64,00. Assolta virtualmente ai sensi dell'art. 15 del DPR 26/10/72 n. 642.
	<b>CONVENZIONE PER I TRASPORTI SECONDARI URGENTI TEMPO DIPENDENTI</b>	
	TRA	
	<b>Azienda Regionale Emergenza Urgenza</b> (di seguito per brevità AREU),	Autorizzazione ASST di Melegnano e della Martesana- Agenzia delle Entrate n. 16619/2016
	con sede in Milano Via Alfredo Campanini n. 6, C.F./P.IVA	
	03128170135, in atto rappresentata dal Dott. Alberto Zoli, legale	
	rappresentante pro tempore, nella sua qualità di Direttore Generale	
	E	
	<b>Azienda Socio Sanitaria Territoriale di Melegnano e della Martesana</b>	
	(di seguito per brevità ASST), con sede in Via Pandina 1, 20070	
	Vizzolo Predabissi (MI), in atto rappresentata dal Dott. Tommaso	
	Russo, legale rappresentante, nella sua qualità di Commissario	
	<b>PREMESSO CHE</b>	
	il Presidio Ospedaliero Territoriale (POT) di Vaprio d'Adda, dotato	
	di Punto di Primo Intervento, fa parte dell'Azienda Socio Sanitaria	
	Territoriale di Melegnano e della Martesana;	
	la DGR n. X/2933 del 19/12/2014 recante "Determinazioni in merito	
	al miglioramento dell'attività di soccorso e assistenza ai pazienti in	
	condizioni cliniche di urgenza", nell'allegato 4 dà indicazioni per la	
	collaborazione tra sistema dell'emergenza territoriale e rete	
	ospedaliera;	
	la suddetta deliberazione n. X/2933 precisa inoltre che in caso di	
	Trasporti Secondari Urgenti ed in alcune situazioni specifiche, è	
	appropriato che il Servizio di Emergenza Territoriale 118, con le sue	
	Sale Operative di Emergenza Urgenza (SOREU) con le équipes ed i	
	mezzi di soccorso messi a disposizione dalle Articolazioni Aziendali	
		Pagina 1 di 6

Territoriali (AAT) di AREU, collabori, su richiesta, all'effettuazione dei trasporti sanitari urgenti, compatibilmente con le situazioni contingenti in essere;

con nota prot. 0007029 del 6 marzo 2018, prot. AREU 2352 del 7 marzo 2018, la Direzione Sanitaria dell'ASST ha chiesto a AREU di poter garantire con propri mezzi e personale il trasporto di pazienti che necessitino di accompagnamento con rianimatore dal Punto di Primo Intervento (PPI) di Vaprio d'Adda, precisando che tale richiesta è circoscritta alla fascia oraria dalle 16:00 alle 20:00 dal lunedì al venerdì nei giorni feriali;

con ulteriore nota prot. 8192 del 13 settembre u.s., la Direzione Generale dell'ASST ha richiesto ad AREU proroga della convenzione scaduta il 31 maggio 2018, per poter garantire con propri mezzi e personale il trasporto di pazienti che necessitino di accompagnamento con rianimatore dal Punto di Primo Intervento (PPI) di Vaprio d'Adda, precisando che tale richiesta è circoscritta alla fascia oraria dalle 16:00 alle 20:00 dal lunedì al venerdì nei giorni feriali

**TUTTO CIÒ PREMESSO SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

**ART. 1 Premesse**

Le premesse sono parte integrante del presente atto.

**ART. 2 Oggetto**

La presente convenzione si applica in tutti casi di pazienti auto-presentatisi presso il PPI del presidio di Vaprio d'Adda, affetti da patologia con prognosi tempo-dipendente e che necessitino di

supporto/accompagnamento, presso uno degli ospedali *hub* di riferimento.

### **ART. 3 Condizioni Operative**

Le condizioni cliniche che comportano l'attivazione della SOREU da parte del POT di Vaprio d'Adda individuano solo pazienti affetti da patologie con prognosi tempo-dipendente. La SOREU nel più breve tempo possibile, compatibilmente con le contingenti esigenze e le emergenze territoriali in atto, invia un Mezzo di Soccorso Avanzato con medico del sistema di emergenza-urgenza territoriale e infermiere (MSA di 2° livello) e un Mezzo di Soccorso di Base (MSB) con equipaggio composto da almeno due soccorritori certificati.

### **Art. 4 Condizioni economiche**

Per ogni trasporto di paziente con MSB (mezzo di soccorso di base con due soccorritori) l'ASST riconosce ad AREU un costo pari a € 113,60/ora, rapportato al tempo di effettivo utilizzo del mezzo, così come rendicontato dalla SOREU.

Nel caso in cui la SOREU competente per territorio metta a disposizione un MSA 2 (di 2° livello - mezzo di soccorso avanzato con medico a bordo), l'ASST riconosce ad AREU un costo pari a € 267,68/ora, rapportato al tempo di effettivo utilizzo del mezzo, così come rendicontato dalla SOREU.

L'ASST verserà quanto indicato ai capoversi precedenti entro 30 giorni dalla data di presentazione della fattura emessa dall'AREU.

I predetti importi/minuto sono determinati in base ai costi medi regionali di riferimento per MSB e MSA di 2° livello.

In sede di rinnovo dell'accordo le tariffe indicate potranno subire delle variazioni al fine di consentire l'effettiva copertura dei costi sostenuti da AREU, rappresentando gli stessi il rimborso delle spese sostenute per l'espletamento del servizio.

#### **ART. 5 – Rapporti**

Tutti i rapporti di carattere amministrativo, economico e finanziario connessi con l'espletamento dell'attività intercorrono esclusivamente tra le parti contraenti.

#### **ART. 6 – Durata**

Gli effetti del presente accordo hanno decorrenza dalla data di sottoscrizione sino al 31.12.2019, fatti salvi gli eventuali intercorsi rapporti a far data dal 01.06.2018 per evitare di interrompere un servizio essenziale di assistenza e trasporto reso a favore di pazienti tempo dipendenti presso l'ASST di Melegnano e Martesana nelle more del perfezionamento della convenzione, con esclusione del tacito rinnovo.

Entrambe le parti potranno recedere dall'accordo con un preavviso scritto di almeno 30 giorni, tramite i seguenti indirizzi di posta elettronica certificata: per AREU protocollo@pec.areu.lombardia.it – per ASST protocollo@pec.asst-melegnano-martesana.it.

Sarà possibile effettuare il rinnovo dell'accordo secondo le medesime modalità e forma utilizzate per il presente atto.

In caso di mancato pagamento, nei termini previsti nel precedente art. 4, delle fatture emesse da AREU da parte dell'ASST, il presente accordo si riterrà in prima istanza sospeso, e in caso di reiterazione

nell'insolvenza risolto.

#### **ART. 7 – Imposte ed oneri**

Le imposte e gli oneri simili per la regolarizzazione del presente accordo, anche ai fini dell'imposta di bollo, sono a carico dell'ASST.

Il presente atto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso, come disposto dall'art. 5 del DPR n. 131/86.

#### **ART. 8 – Controversie**

In caso di controversia derivante dall'applicazione o interpretazione del presente accordo, le parti tenteranno la composizione della stessa in via stragiudiziale. Fallito il predetto tentativo, le parti devolveranno la controversia all'autorità giudiziaria, eleggendo a tal fine la competenza esclusiva del Foro di Milano.

#### **ART. 9 Piano di prevenzione della corruzione – Codice di comportamento**

Le Parti con la sottoscrizione del presente accordo, si impegnano al reciproco rispetto dei documenti Piano di prevenzione della corruzione e Codice di comportamento (tutti visibili e consultabili sui rispettivi siti internet), le cui prescrizioni costituiscono parte integrante delle obbligazioni del presente accordo, assumendo rilevanza anche ai fini di un'eventuale risoluzione del rapporto.

#### **ART. 10 – Trattamento dei dati personali**

Le parti, in caso di trattamento di dati personali relativi al presente contratto, garantiscono il rispetto della normativa prevista dal D. Lgs. n. 196/2003 e s.m.i., a tutela della privacy.

Letto, approvato e sottoscritto, *data dell'ultima sottoscrizione.*

Azienda Regionale Emergenza Urgenza (AREU) rappresentata dal  
Direttore Generale p.t. Dr. Alberto Zoli

Azienda Socio Sanitaria Territoriale Melegnano e della Martesana  
rappresentata dal Legale Rappresentante - Commissario Dott.  
Tommaso Russo

Le parti stipulanti approvano specificatamente l'articolo relativo alla  
competenza del Foro.

Azienda Regionale Emergenza Urgenza (AREU) rappresentata dal  
Direttore Generale p.t. Dott. Alberto Zoli

Azienda Socio Sanitaria Territoriale Melegnano e della Martesana  
rappresentata dal Legale Rappresentante - Commissario Dott.  
Tommaso Russo



PROPOSTA DI DELIBERA N. 14/2019

**Oggetto: RINNOVO CONVENZIONE PER IL SUPPORTO AL TRASFERIMENTO DEI PAZIENTI IN "EMERGENZA - URGENZA" CON ASST MELEGNANO E DELLA MARTESANA - PRESA D'ATTO**

**Attestazione**

Il/La sottoscritto/a, in qualità di proponente, attesta la completezza, la regolarità tecnica e la legittimità del provvedimento di cui all'oggetto.  
La presente attestazione costituisce parte integrante e sostanziale del provvedimento di cui all'oggetto.

Milano, 16/01/2019

Il/La proponente del provvedimento

ALBONICO ANDREA

(La presente delibera è sottoscritta digitalmente ai sensi dell'art. 21 D.Lgs. n. 82/2005 e s.m.i.)